

إجراءات قاعدة التحوّل وآثارها القانونية

أ.م.د. صباح سامي داود(*)

م.م. عيسى جعفر راضي اللامي(**)

الخاصة التي بدأت العمل وكانت شبيهة بهذا التغيير ، ثم تحوّلت إلى قانون عام .

وجاءت هذه القاعدة بشكل عام لإنقاذ الأحكام أو الإجراءات من الإلغاء إذا كانت غير صالحة ويمكن تحويلها إلى الإجراء الصحيح أو الإجراء المثمر لآثاره بسبب توفر الضوابط فيه ، أو أنه إجراء لا يمكن تحويله إلى الإجراء الصحيح ، ليظل إجراء مشوباً بالبطلان بسبب فشل تطبيق القاعدة . ولأجل معالجة العيوب التي تخل بصحة الأعمال الإجرائية والتي تؤدي إلى تضيق الجزاء . والأخير بدوره يجرّد الإجراء الجزائي من آثاره القانونية وقيّمته . لذلك فإن التحوّل غايته إحترام حكم القانون أو المشروعية من خلال التوافق بين ذلك الإحترام .

الكلمات المفتاحية : الآثار القانونية لقاعدة تحوّل الإجراء ، إجراءات قاعدة التحوّل ، الأساس القانوني ، أعمال إجرائية ، إجراءات صحيحة .

المقدمة

قاعدة التحوّل في الإجراءات الجزائية هي من الأفكار الحديثة والتي إنتهجت بها بعض القوانين وجعلت لها نوع من الأهمية في تطبيق

الملخص

تعد قاعدة تحوّل الإجراءات الجنائية من القواعد المهمة ولها تأثير واسع في القوانين الإجرائية ، ولا تقل أهمية عن نظرية البطلان التي هي أساس هذه القاعدة ، وأهميتهما هذه النظريات ترجع بشكل أساسي إلى ارتباطها بالإجراءات الجنائية التي تؤثر على حياة المجتمع في حماية حقوقه وحرياته .

ويرتكز جوهر عمل الجهات القضائية على الإجراءات الجزائية الصحيحة التي تثمر آثارها ، لكن هذا الأمر يتطلب منا استيفاء الشروط الموضوعية والشكلية لها ، وكل هذه الإجراءات تسير وفق الشروط والنهج الصحيح ، إلا في حالة وجود خلل أو بطلان في الإجراء ، وقد أشار موضوع بحثنا إلى إجراءات قاعدة التحوّل وآثارها القانونية ، وكان هدف البحث هو الموافقة على مبدأ تحوّل الإجراء من الإجراء المعيب إلى الإجراء الآخر الصحيح في الحالات التي تلجأ إليها المحكمة للتحوّل من تلقاء نفسها أو في الحالات التي يتصرف فيها الخصم بالدفع في ذلك ، وفكرة تحويل الإجراءات هي فكرة ليست قريبة من أصلها ، بل هي فكرة أبدية ، ولكن سرعان ما تم تنفيذها من قبل بعض الأنظمة ، خاصة في القوانين

Sabahsami@yahoo.com

(*) جامعة بغداد /كلية القانون

allamyysy@gmail.com

(**) جامعة بغداد /كلية القانون

الإجراءات الجزائية ، ولكن هذه الفكرة أخذت طابعها النهائي وهو الوصول إلى الهدف السليم والصحيح في الأعمال الإجرائية ، بإعتبارها من الوسائل التي تخفف من حالات البطلان التي تعترى الإجراءات الجزائية ، وهي وسيلة إنقاذ لما يتبع هذا بطلان الإجراء وتصحيح مساره من الآثار السلبية التي تلحق سلطات المحاكم والأفراد على حد سواء .

وعلى الرغم من عدم تواجد هذه الفكرة في الأساس في القانون العام ، بل وصلت لبعض القوانين من مجال القانون الخاص ، ولا يمكن إنكار إستعارتها من القانون الخاص كون هذه الفكرة بالأساس إنطلقت من فقهاء القانون المذكور ، ومن ثم تم قياسها في القانون العام على ضوء فكرة تحوّل التصرف القانوني الباطل الذي يتحوّل إلى تصرف قانوني صحيح ، وحصرأ في نطاق التصرفات العقدية ، وهذا ما سعى إليه في بذرة فكرة التحوّل من القانون الروماني الذي أثبت بمعرفتهم التي تعكس الحس القانوني لهم ، فهم النموذج الأول الذي يحتذى به في مجال النظم القانونية التي أنشأها القانون بغية ترتيب حكم العلاقات في ذات أهل روما حصرأ ، كبداية للأمر الذي تم تنظيمه في حينها .

بعد التطورات التي تلت الرومان بدأ فكرة التحوّل في صياغة نظم الفقهاء الألمان في القرن التاسع عشر وأخذ هؤلاء بالتقنين لها كقاعدة عامة وتم النص عليها في المادة (١٤٠) في التشريعات المدنية الألمانية وأخذت هذه الفكرة تتوسع في التشريعات الأخرى ، كما هو الحال في القانون المدني المصري الجديد .

لذا فإن فكرة تحوّل الإجراءات هي فكرة

مستنبطة من فكرة تحوّل التصرف القانوني في نطاق القانون الخاص . ونحن نعلم بأن الأعمال الإجرائية ربما يتحوّل إلى عمل إجرائي آخر ، أو إنه قد يتحوّل إلى عمل غير إجرائي ، أما فيما يخص تحوّل الإجراء إلى عمل غير إجرائي أو (عمل مادي) ، كما قد يتحوّل العمل الإجرائي إلى أعمال غير مشروعة ، كمن يقوم بالدفع باطلاً وبسوء نية مما يترتب عليه ضرر يصيب الخصم فعليه أن يقدم التعويض بموجب القواعد العامة .

المبحث الاول

إجراءات قاعدة التحوّل وآثارها القانونية

بعد أن تم بيان الأساس القانوني لقاعدة التحوّل في الإجراءات الجزائية ، إذ لا بد لنا من إكمال بحثنا في بيان أحكام وآثار قاعدة تحوّل الإجراء الجزائي ، ذلك من خلال تناول الإجراءات القانونية لها ، وبما إن هذه القاعدة ما هي إلا فكرة من إجتهد الفكر الفقهي وهو الذي أبتكرها للخروج من إجراءات قانونية ضيقة ، لتصل بأطراف الدعوى إلى بذل مزيد من الجهد والتكاليف الباهظة التي قد ترهقهم ، وترهق الجهات المختصة التي تعمل في إجراءاتها .

وعلى الرغم من التأييد والإنقاد الذي وجهه الفقه لهذه القاعدة ، فهي قاعدة شاملة فتسري على جميع الوقائع القانونية ، فهي لم تكن سوى مشكلة تكيف للمقتضيات غير المعيبة من واقع قانوني ما ، ويمكنها أن تطبق على جميع أقسام القانون دون إستثناء ، فهي قاعدة من شأنها أن تقلل من الإسراف بإيقاع الجزاءات الجنائية

المعروفة ، فضلاً من إنها تأخذ كثيراً من الجهد والوقت والذي يصب في مصلحة أطراف الخصومة عند العمل في إجراءات معينة لإزالة آثارها نهائياً ، لذلك فلا بد من القول بخصوص تحوّل العمل الإجرائي الباطل ، فإذا كانت المقترضات المتبقية غير معيبة فتصبح عملاً قانونياً آخر يندرج تحت نص القانون ، فتصبح العملية الإجرائية صالحة ويستفيد منها كافة الأطراف بما فيها جهات الحكم ، فالتحوّل هو وسيلة افتراضية هنا يلجأ إليه المشرع للحد من آثار بطلان العمل القانوني ، عند تحقق المرونة في إتخاذ الإجراءات من قبل سلطة المحكمة وقناعتها .

لذلك سنقوم ببيان أهم الأحكام والآثار القانونية المترتبة على قاعدة تحوّل الإجراءات الجزائي والتي تبناها الفقه الجنائي من خلال تقسيم هذا المبحث على مطلبين ، نتناول في المطلب الأول إجراءات قاعدة تحوّل الإجراءات الجزائية ، وفي الثاني نتطرق إلى الآثار القانونية المترتبة عليها .

المطلب الأول

إجراءات قاعدة تحوّل الإجراءات الجزائية

بما أن القواعد الإجرائية ذات طبيعة واحدة ، لكون هناك علاقة وثيقة ترتبط بين قانون المرافعات المدنية وقانون الإجراءات الجنائية ، وهذا أمر مسلم لا يقبل الجدل لأن هذه القواعد مجملها تسعى لخدمة القواعد الموضوعية ، وهذه الأخيرة تستند في وجود إثباتها على القواعد الأولى^(١) ، وبما أن العمل الإجرائي يمر بمرحلة من الإجراءات العملية كي يصل

للغاية المرجوة منه ، فإن كانت تلك الإجراءات سليمة ولم يشوبها العيب فنكون هنا أمام عمل إجرائي صحيح ، وإلا يشوبه البطلان ، وإن تصحيحه يعني تخليصه مما يشوبه من نقص أو عيب كتحوّل الإجراء ، فيغدو الإجراء صحيحاً وخالياً من كل عيب ليصبح العمل الإجرائي منتجاً لآثاره ، والتصحيح هو أمر موضوعي ويتحقق بتوافر أسبابه حيث إنه يطرأ على العمل الإجرائي المعيب أيضاً ، لذا فهو يختلف عن بعض النظم الأخرى ، ويتشابه معها بأنه لا يرتب آثاراً للبطلان^(٢) ، لذلك سوف نقوم ببيان أهم الإجراءات القانونية لقاعدة تحوّل الإجراء التي تبناها الفقه الجنائي من خلال تقسيم هذا المطلب الى أربعة أفرع ، فنتناول في الفرع الأول جهة التحويل في تحوّل الإجراء الجديد ، وفي الثاني نتطرق فيه إلى اللجوء التلقائي للمحكمة في تحوّل الإجراء (قوة القانون) ، وفي الثالث نستعرض فيه إلى طلب الخصوم من المحكمة في تحوّل الإجراء ، وفي الرابع نفرّد فيه إلى ميعاد تحوّل الإجراء .

الفرع الأول

جهة التحويل في تحوّل الإجراء الجديد

ذهبت بعض الآراء إلى أنه لا يجوز أن يتم التحوّل في الإجراءات الجزائية ، إلا عن طريق الجهة التي تقوم بإعمالها هي تلك التي أصدرت القرار المعيب ، فهي من تملك تحويله إلى قرار صحيح والتي خولها القانون بذلك ، وهنا يقرر التحوّل من سلطة القضاء الجنائي حصراً في هذا الصدد ، وهذا ما ذهب إليه رأي الفقيه الإيطالي (بيرو بودا) ، فهو يبرر في ذات الوقت إنه لا يجوز للجهة التي أصدرت القرار ،

كالإدارة مثلاً أو جهة قضائية كي تقوم بإعمال تحوّل الإجراء الباطل ، حيث أن القاضي لا يستطيع من تلقاء نفسه بتحوّل الإجراء الجنائي المعيب إلى آخر صحيح ، ويؤكد بالفرض على القاضي ليحكم بالتحوّل إذا ما توافرت شروطه إلى القرار الجديد الصحيح^(٧) .

وإذا كانت تلك الجهة تعلم بالبطلان فيقتصر التحوّل عليها ، لأن صحة القرار الجديد تعتمد على ذات الجهة التي قرّرت مباشرة ، وفي نهاية الأمر فإن القاضي يلتزم من تلقاء نفسه بإعمال التحوّل إذا ما توافرت شروطه ، وهو في هذه الحالة لا يحتاج إلى طلبات الخصوم ، إذن فحكم القاضي بإعمال التحوّل هنا ليس منشئ وإنما هو مقرر^(٨) .

في هذا النطاق نطرح السؤال التالي : من هي الجهة المختصة بتحوّل الإجراء ؟ هل هي نفس الجهة المختصة بنظره ؟ ، أم إنها تكون جهة أخرى جديدة ؟ .

أجاب بعض من الفقه بخصوص هذا السؤال وبيان موقفهم من ذلك ، وكان الرأي السائد عندهم هو إن الجهة التي تختص بالفصل والرقابة في الإجراءات الجديدة هي ذات الجهة التي المختصة بالنظر به سابقاً^(٩) ، بكلمة أخرى يعني أن السلطة التي كانت تتابع إجراءات العمل الإجرائي الأصلي هي من تفصل فيه ، كونها الجهة الأكثر دراية من غيرها بمعرفة تفاصيل ذلك العمل من حيث سبب نشوئه ووجوده ، وبطبيعة الحال فإن الجهة القضائية المختصة بالنظر فيه لا يجوز لغيرها كمحكمة إدارية أو جهة قضائية أخرى^(١٠) ، وهنا جهة الاختصاص بالنظر والفصل بالإجراء تختلف في نظر الطعن بالأحكام والقرارات القانونية

كما في النصوص القانونية التي أشار إليها المشرع العراقي في قانون أصول المحاكمات الجزائية^(١١) .

فالتحوّل يتم بقوة القانون ودور القاضي هو مجرد إعلان عن رغبة المشرع لما يأمر وينهى عنه ، وبالرغم مما يقوم به من تحوّل الإجراء الجزائي عند توافر شروطه ، فهذه العملية لا تتم وفق أهوائه الشخصية ، بل يلزم على القاضي أن يراعي أعماله من تلقاء نفسه ، ولا تحتاج إلى طلب من ذوي الشأن (طرفي الخصومة) للإحتجاج به ، وإن كان الأمر مخالف لإرادة الطرفين^(١٢) ، وهذا لا يدل على أي حال من الأحوال بأن القاضي يمتلك دور في تكوين وإنشاء القرار الجديد ، بل يقتصر دوره بالعمل لواجبه القانوني المتمثل في التحقق من توافر الشروط المطلوبة للتحوّل ، ليضفي الوصف الحقيقي للإجراء ، لأن صحة القرار الجديد تعتمد وتستند إلى القانون وليس يرجع تقديرها إلى القاضي الجنائي ، وإن الحكم الصادر بالتحوّل ما هو إلا تقرير بتمام التحوّل الذي توافرت شروطه وليس منشئاً له^(١٣) ، وهناك من يرى لزوم أن تكون الجهة التي تحوّل القرار هي نفس الجهة التي أصدرت القرار الباطل ، ويشترط أن يكون كلا القرارين من إختصاصها ، وإلا غُدّ القرار الجديد باطلاً لعيب عدم الإختصاص^(١٤) .

ويرى الباحث إن من البداهة أن تكون السلطة التي أصدرت القرار المعيب ، هي الأولى من تقوم بتحوّل الإجراء إلى آخر صحيح ، وهذا يجنب طرفي الخصومة والجهة المختصة مشاكل كثيرة ، كإطالة أمد النزاع في الخصومة ، وما يحققه من إقتصاد في النفقات

القاضي لتحوّل الإجراء يخرج عن إرادته ويتبع إرادة المشرع التي إقتضاها في النص^(١١) .

ومن أجل تحقق تلك الشروط اللازمة في عملية تحوّل العمل الإجرائي ، فالمحكمة أو القاضي هما الرقيب على توافر الشروط المطلوبة في التحوّل ، فالقاضي لم يكن بمقدوره إنشاء إجراءً جديداً فهو يزيل ما يشوب الإجراء الأصلي من بطلان كي يضيف عليه الوصف الحقيقي ، لغرض تحقق تحوّل الإجراء المناسب^(١٢) .

لذلك فتنظيم المشرع لفكرة التحوّل هدفها تجنب البطلان الذي يعتري الإجراء ، وهو بهذه الحالة يعد إنقاذاً للنتيجة المتوخاة من قبل الأطراف المتخاصمة ، وتلافياً للآثار السلبية التي تترتب على البطلان ، فتحوّل الإجراء يعمل على حماية الثقة المشروعة في المعاملات مما يشجع الأشخاص للإطمئنان وعدم هدر الثقة في إجراءات الدعوى^(١٣) .

والجدير بالذكر أن الحكم الصادر بخصوص تحوّل العمل الإجرائي والتصرف القانوني في حال تحققت أحكامه بصورة فعلية وضمن الواقع العملي الإجرائي ، ليس بالإمكان أن يستبعد الحكم وإن يهمل لأن النصوص القانونية حققت شروطه مسبقاً^(١٤) ، والحال يختلف في إثارة تحوّل الإجراء في نوعي البطلان ، فالبطلان المتعلق بالمصلحة العامة هو البطلان المطلق ، وهنا يكون لكل ذي مصلحة ليتمتع بإثارة هذا الحق ، فضلاً من أن المحكمة هي من تنثيره من تلقاء نفسها ، بخلاف البطلان المتعلق بمصلحة الخصوم فهو بطلان نسبي فالحق محصور بمن تقرر البطلان لمصلحته دون غيره من الأطراف ، وهذا أمراً طبيعياً وفق الثوابت

والوقت في الإجراءات بما في ذلك تجنب الطعن بإلغائه أمام القضاء وتخفيف العبء عن كاهله ، فضلاً عن تجنب وقوع التناقض عند البت في القرار الجديد ، فيما إذا كانت هناك تفاصيل خفية في الإجراء السابق لا تعلمها الجهة الجديدة ، كما لو تم النظر في الإجراء من غير الجهة التي نظرت فيه سابقاً على سبيل الفرض هذا من جانب ، ومن جانب آخر إنه مما يجوز للجهات العليا في حالات خاصة ، أن تكون لها صلاحية بتحوّل الإجراء المعيب إلى آخر صحيح ، عند النظر في الإجراءات والأحكام التي يصدرها القاضي أو المحكمة في حال الطعن في تلك الإجراءات والأحكام أمامها وسوف نوضح تفصيل ذلك لاحقاً .

الفرع الثاني

اللجوء التلقائي للمحكمة في تحوّل الإجراء

في الحالات التي يمكن فيها أن يتحوّل الإجراء تلقائياً ، وهو من الأحكام التي يقررها المشرع في الإجراءات الجزائية ، فتعمل المحكمة ومن دون الإشارة إليها من أي طرف ، بل ومن تلقاء نفسها لإجراء تحوّل الإجراء ، وهذا يمكن أن يكون لتحوّل العمل الإجرائي نصيباً في أن يتحقق بقوة القانون ، وهذا دليل واضح على أن القاضي الجنائي بعيد كل البعد عن خلق هذا التحوّل لإستناده على قوة القانون ، ولا شأن له بذلك ، بل أن الحكم بخصوص التحوّل وتقريره يرجع في الأصل لما قرره المشرع الجنائي ، وأن دور القاضي ما هو إلا أن يقوم بتنفيذ ما يملئ عليه المشرع من نصوص قانونية في هذا الصدد ، فخضوع

والنصوص القانونية المتعلقة بالبطلان في القوانين الإجرائية الحديثة والقضاء والفقه^(١٥) .

وطالما إن المحكمة أو القاضي هم من يقوم بأعمال تحوّل الإجراء تلقائياً وبدون الطعن أمامهم من قبل أحد الخصوم ، مع الأخذ بنظر الاعتبار إن إصدار الإجراء المعيب تم من ذات المحكمة التي تقوم بأعمال التحوّل من جديد ، فهنا المحكمة هي من تقوم بفرز العناصر المعيبة في الإجراء وإعادة تكييفها مرة أخرى ضمن الخصومة القائمة التي يتخذ تحوّل الإجراء فيها ، بموجب قاعدة قانونية جديدة ذات إتصال بالخصومة ، لدرج جميع الوقائع المقدمة ضمن إطار القاعدة ، وعندما يتم التكييف القانوني فإن الآثار القانونية للقاعدة هي التي تتطابق مع الوقائع ، وهو الذي يتولد من خلالها ليرتب الأثر الذي يستجيب لتلك الوقائع^(١٦) .

ونرى تعلق أمر تحوّل الإجراء حصراً بموجب القانون هو إجراء جانب الصواب ، عند توافر العناصر اللازمة له ، بغية أن تكون حقوق الأطراف أكثر مرونة بيد القضاء لأنه الفصل والرقب عليها ، فسلطة القاضي في هذا المجال أمر يستلزم بعدم تقييدها فهو أولى بأن يحافظ على المصلحة العامة ، فتقييد سلطة القضاء في هذا المجال تعني تحجيم لعمله بالإجراءات العملية ، فالأولى أن يخول القاضي الصلاحيات الواسعة فيها ضمن سلطته التقديرية دون التقييد ، فالقضاء حريص على حماية المصالح المعتمدة والمشروعة ، وهدفه تطبيق الشريعة الإجرائية وتحقيق مبدأ العدالة والتي من خلالها يتم ضمان حقوق الأفراد وصيانة حرياتهم .

عليه فالمرشح هو من يمنح السلطة التقديرية للقاضي في تطبيق الإجراءات الجنائية لكي يعطي مساحة واسعة في عمل السلطة القضائية ، وعليه أن يدرك الأمور المستقبلية وفق التقدم والتطور الإجتماعي للمستجدات التي تطرأ في المجتمع^(١٧) .

ومن الأمثلة التي يتمثل فيها تحوّل الإجراء الجزائي المعيب إلى إجراء آخر صحيح في الإجراءات الجنائية ، هي عندما يقرر قاضي التحقيق بتوقيف المتهم دون أن يخضع لإجراءات إستجوابه ، وبعد هذا الأمر باطلاً لتخلف شرط من شروط صحته ، وهو أن يتم إستجواب المتهم ، وقد يتحوّل إلى إجراء صحيح عندما يتم القبض عليه لتوافر عناصر الإجراء الصحيح وهذا العمل موجود في حقيقة الواقع العملي ، عندما تقع العديد من المخالفات لأن بعض الجهات التحقيقية تحتفظ بالمتهم لأكثر من المدة المقررة لتدوين إفادته خلافاً للمادة (١٢٣/أ) ، وهي أربع وعشرين ساعة ، لتتجاوز مدة حجزه وتوقيفه دون أمر قضائي في إجراءات غير قانونية عندما يسودها الإجهاد الشخصي ، ولم يتم الإشارة إليها صراحة لتبطل تلك الإجراءات بحق المتهم ، إلا أن هذا الأمر تتلافى فيه الأخطاء القانونية ومن ثم بعد ذلك يتم تدوين أقوال المتهم وإيداعه بالتوقيف ، ويتحوّل الإجراء الباطل إلى آخر صحيح ، وحيث أشارت محكمة التمييز في إحدى قراراتها ضمن الإطار التطبيقي في هذا المجال ولو كان هذا الإجراء العملي تم ضمناً وليس صراحة حيث قررت في قرار لمحكمة التمييز العراقية (.....) كما دونت أقوال المتهمين من قاضي التحقيق لدى اللجنة التحقيقية في وزارة الداخلية بعد مضي (شهرين على تاريخ

القبض عليهم) ، وخلافاً لأحكام المادة (١٢٣) من قانون أصول المحاكمات الجزائية ، والتي أوجبت إستجواب المتهم خلال (٢٤) ساعة من إحضاره ولم يتبين في القضية وجود مانع أو عذر من إحضار المتهمين أمام قاضي التحقيق لتدوين أقوالهم.....^(١٨) .

الفرع الثالث

طلب الخصوم من المحكمة في تحوّل الإجراء

لابد من تحديد طرق مختصة ليتم من خلالها الوصول الى الغاية المرجوة من تحقق تحوّل الإجراء والوصول لنتائجه ، طالما إن تحوّل العمل الإجرائي يتطلب توافر مقتضيات لإستيفائه ، وما هي الكيفية من ممارسة أحكامه التي تتم بقوة القانون ، فيمكن أن يتم هذا التحوّل بناءً على طلب الخصوم أيضاً . وهذا النوع من التحوّل يتحقق عندما يلجأ أحد الخصوم بتقديم طلب إلى المحكمة المنظورة أمامها الدعوى ، والغاية يدركها من تضررت مصلحته الشخصية من بطلان الإجراء ، ويلزم عليه أن يقدم للمحكمة توافر العناصر الصحيحة في الإجراء المعيب ، بعد أن تقتنع المحكمة بالأوصاف القانونية التي تنطبق وتتماشى مع العناصر الصحيحة في هذا الإجراء^(١٩) .

وبعد أن تقتنع الجهة المختصة المقدم لها الطلب من قبل أحد الخصوم ، بإستيفاء الشروط المعينة في تحوّل الإجراء ومطابقته للوصف القانوني الصحيح ، حيث تقوم المحكمة بإعمال إجراءات تحوّل الإجراء في دعوى مستقلة وليس في ذات الدعوى المنظورة ، لأن أساس الدعوى الجديد التي تنظرها الجهة المختصة

تبنى على الإستقلال بناء على الطلب المقدم من قبل أحد الخصوم ، لذلك فيطلق عليها (دعوى تحوّل الإجراء) ، حيث إن هذه التسمية إستمدت لها بالإستناد إلى دعوى تحوّل العقد والتي جرى الأخذ بها من قبل التشريع المصري في القانون المدني الذي أعتبرها كقاعدة عامة من الفقه ، بالإضافة إلى تطبيقها ضمن فروع القانون الأخرى ، وكذلك في دعوى تحوّل العقد المنصوص عليها في القانون المدني العراقي^(٢٠) .

وفي نهاية الأمر فإن المحكمة بعد أن يترأى لها من خلال تدقيق العناصر الصحيحة وتوافرها في الإجراء المعيب بصيغة قانونية بحتة ، فهي وحدها صاحبة السلطة التقديرية في هذا الصدد ولا يمكن لأحد أن يتدخل في ما تراه^(٢١) . ولا يجوز للمحكمة في بطلان الإجراء وتحوّله بأن تتدخل وتثيره من تلقاء نفسها ، لأنه بطلاناً نسبياً يتعلق بمصلحة الخصوم ولا يتعلق بالمصلحة العامة ، فالخصم هو صاحب الصفة الوحيدة الذي تقرر لصالحه البطلان يجوز له إثارته ، بخلاف الإجراء في البطلان المطلق ، كما سبق بيانه فهو لكل ذي مصلحة بإثارته ويمكن للمحكمة أن تتصدى له وتقرره من تلقاء نفسها^(٢٢) .

ويرى الباحث إنه حسن ما فعله المشرع بتنظيم هذه الحالات حيث حصر ممارسة عملية تحوّل الإجراء ، بالمحكمة أو القاضي وليس للخصوم الحق فيها ، حيث جعل هيئة القضاء وتسمنه في إتخاذ القرار الحاسم من جهة ، ومن جهة أخرى محافظته على سير الإجراءات العملية بالصيغة الصحيحة دون العبث من قبل الآخرين ، بما في ذلك إهتمامه بالحقوق

ذلك للجهة المختصة أو للأطراف الدعوى ، فنكون أمام إرباك وعدم إستقرار للوضع والنظام القانوني والمراكز القانونية في ذلك ، لذلك فلا يمكن تحديد وقت للتحوّل والتمسك بالعيب بغية الإطمئنان في إصدار الأحكام والقرارات التي تتخذها السلطات المختصة من جهة ، وتصحيح الإجراءات من قبل أي من الخصوم وفي أي وقت شاء من جهة أخرى ، مما يجعل الإجراءات في حالة غير مستقرة ، فلا بد من أن يكون تحوّل الإجراء في محله المناسب دون التقيد في الغالب^(٢٤) .

ويمكن أن يثار السؤال التالي ، فما هو الوقت الجوهري والمحدد الذي يمكن أن يتخذ فيه تحوّل الإجراء المعيب ، وهل هو ذات الوقت الذي تم إتخاذ الإجراء المعيب أو الباطل فيه من قبل أحد الأطراف ، أم هو وقت عدم التمسك بالإجراء المعيب ؟.

للإجابة على هذا السؤال وأهميته ، إنه إذا كان وقت تحوّل الإجراء هو ذات الوقت الذي تم إتخاذ فيه الإجراء ، فإن الإجراء الباطل يبقى محتفظاً بالعيب وحده دون الإجراءات اللاحقة غير المرتبطة به والمترتبة له عندما تتخذ الشكل الصحيح ، وأما في الفرض الذي يكون فيه وقت التمسك بالإجراء المعيب أو الباطل لتحوّله ، فجميع الأعمال الإجرائية اللاحقة والمترتبة عليه سوف يلحقها الإجراء الصحيح وبالخصوص فيما إذا كانت هذه الأعمال مرتبطة ببعضها ، وهنا يكون التحوّل ليشمل ذات الإجراء والإجراءات التالية له فتكون فيه الأعمال تجري بصورة صحيحة^(٢٥) .

ونجد بعدم التقيد لتحوّل الإجراء وتحديد بوقت مناسب لأن هذه الفكرة برمتها لم تنظم

والحريات وتحقيق العدالة في الخصومة ، وبالتالي تتم المحافظة على الشرعية الإجرائية وصيانتها ، فضلاً من أن المشرع قيد حق تحوّل الإجراء في جانبين ، فالجانب الأول يتمثل بجعل من حق الجهة المختصة ببطالان الإجراء أن تحوّله إلى إجراء صحيح إذا كان يتعلق بالصالح العام ، وأما الجانب الآخر يتم لجوء الجهة المختصة ببطالان الإجراء وتحوّله ، فيما إذا كان يطلب من أحد الخصوم وعلى الخصم التمسك بشكل مباشر ببطالان الإجراء ليتم تحوّله إلى إجراء آخر صحيح ، وإن لم يفعل الخصم ببيان العناصر الصحيحة للإجراء ، فالمحكمة هي من تقضي ببطالانه وبالتالي يتم هدر حقه في الدعوى الجزائية المنظورة أمام القضاء .

الفرع الرابع

ميعاد تحوّل الإجراء

بما أن تحوّل العمل الإجرائي يفترض بقاء العمل القضائي قائماً إلى أن يتم تقريره ، ولغرض أعمال تحوّله فالإجراء الأصلي لا بد أن يبقى مرتباً وقائماً لأثاره القانونية لغاية تطبيق نص القاعدة القانونية عليه ، وبالتالي يتم إنزال تحوّل الإجراء وتقريره بمنزلة التطبيق الفعلي والعملي في الإجراءات ، ذلك يعني بقاء العمل الإجرائي في عالم البناء القانوني ، أكان العمل الإجرائي المعيب من ذات الإجراء الجديد أو من غير نوع على حد سواء^(٢٦) .

لم يتم تحديد زمن لتحوّل العمل الإجرائي المعيب أو الباطل في أوقات معينة ، فلا وجود لفترة محددة يعتد بها ويحددها المشرع بنفسه ، لأن لو كان الأمر بتعيين زمن معين له وترك

وتقنن في معظم التشريعات المقارنة ، لذلك فإن الفقه القانوني الإجرائي ليس بإستطاعته تحديد ميعاد تتم فيه أعمال هذا التحول ، حيث إكتفى الفقه بالقياس على غيرها من المدد المتعارف عليها في القانون الجنائي الإجرائي كما في المدد التي يتم فيها الطعن بقرار الحكم مثلاً ، فالتحول هنا لابد أن يتعلق بصدور حكم لأنه من ضمن إجراءات الدعوى أن تنتهي بصدور حكمها (٢٦) .

ومن خلال ذلك نرى إن قياس مدة الطعن في الحكم لميعاد تحول الإجراء هي بالإمكان تطبيقها على تلك المدد ، أي أن التحول هنا لابد أن يتم ضمن فترة محددة وإن لم يحددها القانون ، فالأمر لا يكون طبيعياً بجعل آلية تحول العمل الإجرائي مفتوحة على المصراعين ، أمام القضاء والخصوم ، مما يؤدي ذلك إلى التسويف والمماطلة في أمد النزاع في الإجراءات والمعاملات أمام القضاء وإنعدام تحقيق العدالة ، مما يؤدي إلى تأخير وإرباك عمل السلطات القضائية ، إذاً فالتحول يقع على الإجراء المعيب بعد أن يتم بطلانه ، فينبغي البحث في وقت الطعن بالنسبة للإجراء المعيب مع ملاحظة أن الإجراء المعيب هو من يتحصن بمرور المدة عليه .

المطلب الثاني

الآثار المترتبة على تحول الإجراء الجزائي

المشرع له صلاحيات واسعة بموجب الأسس الشرعية والقانونية ووفق ما مقيد به ، فهو يستأثر بتحديد مضمون العمل الإجرائي وتحوله ، ولم يجعل لتحديد مضمونه الخطير

والمهم تحت طائلة الإرادة الفردية للأشخاص ، فالمشرع وحده هو الذي ينفرد بذلك ، وهو المنوط بصنع تلك الأعمال بموجب قواعد قانونية يختارها ، بعيداً عن تلاعب إرادة الأشخاص وترك تحديد مضمونها لمزاجهم ، وبالتالي تنتفي إمكانيةهم لوضعها وقد أقتصر دور إرادتهم بإتيان العمل دون تحديد آثاره ومضمونه عندما يتم تحوله (٢٧) .

نحن نعلم بأن الأعمال الإجرائية ربما تتحول إلى عمل إجرائي آخر أو إنها قد تتحول إلى عمل غير إجرائي ، أما فيما يخص تحول الإجراء إلى عمل غير إجرائي (عمل مادي) ، كما قد يتحول العمل الإجرائي إلى أعمال غير مشروعة ، كمن يقوم بالدفع باطلاً ، وبسوء نية مما يترتب عليه ضرر يصيب الخصم فعليه أن يقدم التعويض بموجب القواعد العامة (٢٨) .

وأما بخصوص تحول العمل الإجرائي المعيب إلى عمل إجرائي آخر صحيح ، فهو موضوع بحثنا بصفة خاصة ، وربما نكون أمام إجراءات يتم فيها إنتقال العمل الإجرائي ، لذلك فإن تطبيقات هذه القاعدة كثيرة وقد يؤدي بها إلى التخفيف من أثر البطلان ، وإعتبار العمل الإجرائي كأنه لم يكن ، ومثالها بأن يدون وكيل النيابة أو قاضي التحقيق محضر التحقيق بنفسه دون الإستعانة بأحد كتاب الضبط في قانون الإجراءات الجنائية المصري ، ففي هذه الحالة يكون التحقيق باطلاً (٢٩) .

ولدراسة الآثار المترتبة على تحول الإجراءات الجزائية ، فلابد لنا أن من تقسيم هذا المطلب إلى فرعين نتناول في الفرع الأول تحول العمل الإجرائي الى أعمال إجرائية ، وفي الثاني نستعرض فيه تحوله الى أعمال غير إجرائية .

الفرع الأول

تحول العمل الى أعمال إجرائية

هناك عدة نقاط رئيسية نتناولها في موضوع تحول العمل الإجرائي الى أعمال إجرائية تتمثل النقطة الأولى في رجعية أثر تحول الإجراءات الجديد والثانية في تحقق إجراء جزائي جديد يختلف عن الإجراء الأصلي والثالثة نتناول فيها الإحتجاج بالحكم المقرر لتحول العمل الإجرائي .

أولاً : رجعية أثر تحول الإجراء الجديد

من الواضح لنا إن فكرة التحول تفترض وجود إجراء أو قرار باطل من جهة ، ومن جهة أخرى وجود إجراء أو قرار جديد يجب أن تتوافر في ذاته شروط تحول صحته ، فمن الواضح ويبدو جلياً إن توافرت ضوابط التحول التي تم الإشارة إليها ، فإن الإجراء الباطل حتماً سيزول وتزول معه جميع ما ترتب عليه من آثار قانونية ، لأن الأصل في القاعدة ما بني على باطل فهو باطل ، ومن ثم ذلك يوصلنا إلى نتيجة مفادها أن يولد إجراء أو قرار جديد مختلف تماماً عن الإجراء الأصلي الباطل^(٣٠) .

لذلك سوف تترتب على الإجراء أو القرار الجديد آثاراً قانونية جديدة والتي بدورها يمكن أن تمتد إلى الإجراء أو القرار الأصلي ، وأن من أهم الآثار التي تترتب على التحول كغيرها من آثار ، هو أن يتم رجوع الإجراء الجديد لذات الوقت الذي تم فيه صدور الإجراء الأصلي ، والفكرة التي تجلت بهذا القول هو أن فكرة التحول أصبحت فكرة عادية ولم يسلط الضوء عليها ، وأن يتم الإهتمام بها وكادت تكون فكرة خاملة وغير فعالة ، ويرجع ذلك لعدة مبررات

منها : فالتبرير الأول : هو الإستفادة من الوقت فمتابعة الوقت الذي يبقى فيه الإجراء الأصلي باطلاً ، فتوافر الإجراء الجديد من حيث وقت إصدار الإجراء الأصلي يجعل الإستفادة من تلك الفترة الزمنية كحقة قصيرة بين صدور الإجراء الأصلي والجديد ، وأما التبرير الثاني : فهو يتمثل بالقول بعدم الرجعية مما يجعل هذه النظرية أقرب من إعادة الإجراء الجنائي الباطل وفكرة التصحيح ، وأما التبرير الأخير : يتجه بتوافر مقومات أو شروط الإجراء الجديد من لحظة إصدار الإجراء الأصلي مما يقتضي القول بإمكانية سريان الأثر الجديد للوقت الذي صدر فيه ذلك الإجراء الأصلي^(٣١) .

ومن المعلوم أن تحول الإجراء بالأساس يقوم على بطلان الإجراء الأصلي ونشوء إجراء جديد صحيح ، والجدير بالذكر بأن القرار الجديد يمكنه أن يسري بأثر رجعي وفعلي ، ويرجع إلى تاريخ صدور الإجراء الأصلي ، وليس له علاقة بأي تاريخ كما هو الحال في تاريخ رفع الدعوى أو تاريخ صدور الحكم بالتحول ، فهو بعيد كل البعد عن هذا الميعاد يكاد يكون تاريخه مستقلاً عن الإجراء الأصلي .

وفي واقع الحال فإن بطلان الإجراء الأصلي بحد ذاته يترتب أثره بالنسبة للماضي ، فهنا البطلان والرجعية أمران متلازمان ، لأن بطلانه يعدمه وجوده القانوني من تاريخ صدوره وقد عبر البعض عن آرائهم بالإعتماد على ذلك وأعتبره كمبرر للإعتراف بالأثر الرجعي للتحول^(٣٢) .

وفي هذا الصدد فإن المحكمة الإدارية العليا العراقية تمارس إختصاصها إستناداً

قانون المرافعات المدنية تارةً وقانون أصول المحاكمات الجزائية تارةً أخرى كما بينا ، بالرغم من أن كلا القانونين قد وضعاً لملائمة الدعوى التي ينظم أحكامها أو إجراءاتها .

والجدير بالذكر بخصوص بدء العمل في نظام التحوّل للعمل الجديد هو خلاف العمل بالقواعد العامة ، فإذا كان بالأصل يجري بالعمل السابق (القديم) من تاريخ مباشرته الجديدة والذي يتم البدء بسريانه من تاريخ نشأته ، فنظام التحوّل يحمل تاريخ العمل في الوقت الذي نشأ خلاله العمل الأصلي ، وهذا حكم ثابت وهو من أعمال تحوّل العمل الإجرائي ، بل هو في الواقع أثر من آثاره (٣٩) .

ففي الحالة التي يسري عمل التحوّل منذ قيام العمل الجديد ، فهو رأي يلقي القبول والقناعة لهذه الفكرة والتي نقدها بالأثر الرجعي للتحوّل ، فمن الناحية المنطقية والعقلية تؤيد هذه الفكرة فالبطلان الذي يصيب الإجراء الأصلي قد شابه من لحظة وجوده ، فمن الضروري أن يزول هذا الإجراء من وقت الميعاد ، وفي حالة حل محله هذا الإجراء الجديد فلا بد أن يكتسب تاريخه ويحل محله ليشغل فراغه (٤٠) .

إذن نجد أن المشرع في هذا المجال قد حصر رجعية التحوّل وتقريرها بيده ولم يترك الأمر للآخرين كيفما تشاء أھوائهم كالأطراف المتخاصمة في الدعوى (٤١) ، لأن الأسباب والنتائج التي تترتب عليه تكون خارج إرادة السلطة التقديرية للمحكمة ، فهنا دور المحكمة أو القاضي هو التطبيق العملي لما يقرر المشرع من نصوص وهذا ما يطابق القاعدة العامة في التشريعات والأعمال التي تمارسها السلطة المختصة عند تطبيقها النصوص القانونية في

إلى قانون مجلس شوري الدولة رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٩ (٣٣) ، والذي منحها اختصاصات محكمة التمييز الاتحادية المنصوص عليها في قانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ عند النظر بالطعون (٣٤) ، وتأسيساً على ما تقدم فإن المحكمة الإدارية العليا عند نظرها للطعن التمييزي في الحكم تقوم بتدقيق أوراق الدعوى وبعد أن تكتمل تدقيقاتها التمييزية فلها أن تصدر حكمها المناسب (٣٥) ، وبعدها تصدق المحكمة المذكورة الحكم المميز إذا شابه خطأ في الإجراءات لكنه غير مؤثر في صحته ، كما لو حصل خطأ في تطبيقه أو عيب في تأويله غير أن الحكم يصدر موافقاً للقانون وفق ما قرره المحكمة الإدارية العليا العراقية في أحد قراراتها (٣٦) ، إذ تقوم المحكمة هنا بإستبدال السبب الخاطئ بأخر صحيح وتصدقه من حيث النتيجة (٣٧) ، بموجب ما خولها القانون ، لذلك فإن المحكمة الإدارية العليا لم تبين الأثر الرجعي الصريح للقرار فهي تعمل وفق النص القانوني (٣٨) .

ونرى هنا في القرار الذي أصدرته المحكمة الإدارية العليا من الممكن لها أن تقوم بتحوّل القرار الإداري الذي يشوبه عيباً غير جوهري أو خطأ في تطبيقه إلى قرار آخر صحيح ، ومن الممكن أن تكون المحكمة قد طبقت قاعدة التحوّل بشكل ضمني دون الإشارة لها بشكل صريح ، نرى هنا قرب قرارات هذه المحكمة من تطبيق قاعدة التحوّل رغم تداخل تطبيق القوانين الأخرى ضمن إجراءاتها . عليه وبالرغم من إستقلال إجراءات الدعوى الإدارية ، إلا أن المحكمة الإدارية العليا بما فيها جهات القضاء الإداري الأخرى فهي ملزمة باتباع الإجراءات المنصوص عليها في

نظر الدعوى^(٤٢) ، فالمشرع العراقي منح القاضي السلطة التقديرية وفق قناعاته الشخصية لملائمة كل إجراءات الدعوى ودراسة ظروفها بموجب النصوص القانونية^(٤٣) .

ونحن نرى تقييد الأطراف بالإجراءات الخاصة في مجال تحوّل الإجراء ، هو أمر صحيح وفي غاية الدقة من الصواب ، وحصر تلك الإجراءات لإرادة المشرع هو إجراء يهدف للمحافظة على الشرعية الإجرائية والمصالح بشكل عام في المجتمع ، وبالتالي فإنه يصون الحقوق والحريات للأطراف المتخاصمة على حد سواء .

ثانياً : تحقق إجراء جزائي جديد يختلف عن الإجراء الأصلي

الأصل في طبيعة الحال أن تؤدي أعمال إجراءات التحوّل إلى إبطال القرار الأصل ضمناً ، أي يكون وجوده مستتراً خلف الإجراء الأصلي بوجوده الظاهري ، وبالنتيجة النهائية يزول هذا القرار لأن إجراء التحوّل لا يمكن أن يتم اللجوء إليه دون رغبة إرادة المشرع المسبقة^(٤٤) ، وذلك للتخلص من هذا القرار غير المشروع ، وبالتالي تتمخض عن هذه الإجراءات زوال جميع الآثار القانونية المترتبة عليه وبأثر رجعي أي من لحظة صدور القرار^(٤٥) .

ويمكن أن يطرح سؤال التالي هو : هل طبيعة العمل الإجرائي الجديد المتحوّل تبقى محتفظة بالطبيعة ذاتها أم إنها تتحوّل إلى طبيعة من نوع آخر ؟ .

هناك بعض الأعمال الإجرائية المعيبة التي تخضع إلى تطبيق قاعدة التحوّل عليها

، فهي تختلف عن العمل الأصلي ، فقد يكون العمل الأصلي عملاً إجرائياً ويتحوّل هذا العمل الجديد إلى عملاً مادياً أو ذات طبيعة إدارية ، وإن كانت عملية تحوّل الإجراء الجديد تقوم على إرادة افتراضية يكونها القاضي الذي يحكم بالتحوّل للإجراء المعيب الجديد ، فعملية التحوّل تتم بقوة القانون للعمل الجديد فهو لا يحتاج إلى نشاط جديد من أي جهة إجرائية ذات طبيعة مشابهة للإجراء الأصلي ، ولكنه يخضع لنظام قانوني جديد يختلف عما كان يحكم للإجراء الأصلي ، كما لو شاب العمل الإجرائي البطلان أو قابليته للبطلان ، وقد تم تقرير بطلانه ليتحوّل إلى عمل مادي أو قد يحصل العكس ، ليتحوّل العمل الإجرائي إلى عمل موضوعي إذا كان ذات طبيعة إدارية^(٤٦) .

وعلى الرغم من وقوع الخلاف بخصوص تحوّل العمل الإجرائي المعيب أو الباطل إلى عمل إداري^(٤٧) ، فالأخير يخضع للرقابة الإدارية سواء كانت الرقابة تخضع لمحكمة عليا في مجلس الدولة ، إلا أن البعض ذهب بعدم إمكانية تحوّل العمل الإجرائي المعيب إلى عمل إداري حيث يبقى محتفظاً بطبيعته ، والأمر متروك للقضاء هو صاحب الرأي الأخير في صحة تحوّل من عدمه ، ويبرر ذلك بأن بطلان العمل الإجرائي القضائي لا يغير من طبيعته فيقلبه إلى عمل إداري^(٤٨) .

البعض يرى من الفقه بأن طبيعة العمل الإجرائي يظل محتفظاً بالصفة القضائية ، طالما إنه صدر من جهة قضائية فلا يؤثر في حقيقته ومهما كان نوع هذا العيب الذي شابه ، وأن آثار العمل الباطل تقتصر فقط على تجريده من الآثار القانونية التي ينظمها المشرع ، كما لو أخذ العمل الإجرائي المعيب صحيحاً^(٤٩) .

ثالثاً : الإحتجاج بالحكم المقرر لتحوّل العمل الإجرائي

من المسلم به قانوناً وفقهاً فالإجراء المعيب الذي يتحوّل إلى إجراء آخر صحيح ، فلا بد أن تلحق به حجية أو قوة الشيء المقضي فيه ، ويكون الحكم الجزائي البات بالإدانة أو البراءة حجة فيما يتعلق بتعيين الواقعة المكونة للجريمة ونسبتها إلى فاعلها ووصفها القانوني^(٥٠) .

والجدير بالذكر إن هناك إختلاف بين الحجية والقوة في الحكم الذي تصدره المحكمة في خصومة ما ، ويعد عنواناً للحقيقة القانونية ، ويبقى مرعياً ومعتبراً ما لم يتم إبطاله أو نقضه من محكمة أعلى منها ، وفق الطرق المقررة قانوناً ، لذلك تعد أحكام المحاكم بمثابة سندات الرسمية حيث تعد حجة على الناس كافة بما دون فيها ، إلا في الحالة التي يتبين تزويرها بالطرق المقررة قانوناً ، أما بالنسبة للغير فالأصل في حجية الأحكام إنها نسبية ، وأن الحكم لا يستفيد منه أو يضار به ، إلا من كان في الدعوى خصماً كالتي صدر حكماً فيها ولا يحوز حجية الشيء المقضي به إلا بينهم ، ومن جانب آخر فإن حجية الشيء المحكوم به ما هي إلا قرينة قانونية لا تقبل إثبات العكس ، مما تعني بالمؤدى بصحة صدور الحكم من الناحية الشكلية ، وهو على حق من ناحية الموضوع فيعد حجة على ما قضي به ، وتقر بهذا المبدأ جميع التشريعات بغية وضع حد نهائي للنزاع بين الخصوم من جهة ، ومن جهة أخرى للحيلولة دون تناقض الأحكام في الخصومة الواحدة ، ولا يعتد بهذا الأمر (حجية الشيء) إلا بين خصوم الدعوى التي صدر فيها الحكم أو من كان ممثلاً فيها كما لا يمكن أن يستفيد منه باقي المستحقين^(٥١) .

والجدير بالذكر إن حجية الأمر المقضي فيه تعد قرينة قانونية غير قابلة لإثبات العكس ، وتفيد بأن الحكم قد صدر صحيحاً بما جاء فيه ، وعندما يتهاون صاحب المصلحة بعدم إثارة الدفع ولم تقوم المحكمة بإجراء التحوّل التي يحق له الإثارة فيها ، كما يشوب الحكم عيباً مبطلاً أو يكون البطلان فيه يمس إحدى الإجراءات والتي يبنى عليها العيب ، وأن الحكم قد أكتسب الدرجة القطعية ففي هذه الحالة لا يمكن أن يعترض المساس بحجية الأمر المقضي فيه ، فالمشرع الجنائي الإجرائي ، نظم طرق الطعن في الأحكام الباطلة وعندما تستنفذ طرق الطعن فيها زال عنها البطلان ، سواء كان البطلان متعلق بالنظام العام أو متعلقاً بمصلحة الخصوم ، أو لعيب ذاتي فيها أو في تلك الإجراءات التي بنيت عليها ، ومن الواضح إن أسباب البطلان تنحصر في هذه القاعدة بإستثناء الإنعدام ، والأخير لا يقبل التحوّل أو التصحيح^(٥٢) .

ونرى أن من آثار أغلب الأعمال أو الأفعال الإجرائية ، سواء كانت جريمة مقترفة أو فعل يحدث من جراء ذلك ، فتحقق الضرر هو أن يثبت وقوعه على الطرف الآخر ، وخاصة في الإجراءات المنظورة تحت طائلة القضاء ، وبالتالي تثبت نسبة الفعل أو العمل الإجرائي على الطرف الآخر ، ومن ثم يتوجب الأمر هنا على المحكمة أن تحكم بالتعويض عن الأضرار التي نجمت من جراء تحوّل الأعمال الإجرائية للطرف المتضرر ، فوجود عمل جديد أصبح نتيجة طبيعية من وجود فكرة التحوّل وأثر طبيعي لوجود تلك القاعدة ، ونخلص إلى أن من الآثار التي يولدها التحوّل في الأعمال الإجرائية هو جواز المطالبة بالتعويض من الطرف الآخر .

الفرع الثاني

تحول العمل الإجرائي الى أعمال غير إجرائية

لا بد من أن هناك السؤال يطرح في هذا المجال وهو : هل من الممكن أن يتحول العمل الإجرائي إلى أعمال غير إجرائية سواء أكانت أعمال إدارية أم مادية في هذا الموضوع ؟ ، بمعنى آخر هل يمكن أن يتحول العمل الإجرائي إلى عمل مغاير غير إجرائي ليتحول إلى إجراء آخر ، فهل من الممكن أن تتغير صفته الإجرائية إلى صفة أخرى (٥٣) ؟ .

نبدأ في جواب هذا الموضوع من المشرع العراقي فهو لم يشر إلى هذه المواضيع بشكل عام ، وخاصة من إنها وليدة قاعدة تحول الإجراءات الجزائية فهو لم يتطرق لهذه القاعدة ، ومن ثم لنتمكن من بيان جزئياتها ، فما يشمل الكل يشمل الجزء والعكس غير صحيح فالتغيير الذي يطرأ على أصل القاعدة فهو يشمل جزئياتها ، فالأصل لم ينص على نظرية بطلان وتحول الإجراءات الجزائية ، ومن ثم من الممكن أن يشير لبقية المواضيع التي ترتبط وتلازم بعضها مع البعض الآخر في أصل موضوعها .

وأما المشرع المصري فقد أثار البحث في تأثير البطلان على الصفة القضائية ، بخصوص الأعمال الإجرائية التي تصدر طبقاً لوظيفة القضاء بما يتعلق بالقاضي وأعوانه ، كالأحكام التي يصدرها وبعض الأوامر والتصرفات التي تتخذ في إجراءات التحقيق ، وإن جوهر هذا الموضوع هو القول بتحول العمل الإجرائي القضائي إلى عمل مغاير له كتحوّله إلى عمل إداري أو مادي ، وقد أشار لذلك في مصر بأن تحول العمل القضائي

الباطل إلى عمل إداري أو مادي يخضع إلى رقابة مجلس الدولة ، وتحول العمل الإجرائي إلى عمل مادي ، يكون إذا تم الدفع بدفع باطلة من قبل الشخص بسوء نية ، ويتحقق في هذه الحالة ضرر يصيب الخصم (٥٤) ، وبالنتيجة هنا يلزم على الشخص مقدم الدفع بالتعويض للمتضرر وفقاً للقاعدة العامة المنصوص عليها في قانون المدني المصري (٥٥) ، وهذا مبرر يجوز لصاحب المصلحة باللجوء إلى الطرق التي خولها القانون من دفع الأضرار التي أصابته من تعيب الإجراء ، فهو مخير باللجوء بالدفع أو الطعن أو من لجؤه للمخاصمة إن توافرت مقتضياتها (٥٦) .

وفي هذا الصدد إن طرح إمكانية تحول العمل الإجرائي الباطل إلى عمل إداري ، هو يخضع إلى رقابة مجلس الدولة ، ليتم البت في الأمر من قبلها بعدم إمكانية تحول الإجراء القضائي إلى إجراء آخر مغاير من عدمه ، ويبقى محتفظاً بطبيعته الأصلية ويبرر ذلك بأن صاحب القرار في إختصاص هذا الموضوع هو القضاء العادي في صحة العمل الإجرائي ذاته من عدمه ، وهذا العمل يدخل في الصفة الأصلية له ولا يجوز لغيره من التدخل في مثل هذا الإختصاص هذا من جانب ، ومن جانب آخر فإن الإجراء القضائي عندما يصيبه البطلان فلا يمكن أن تتغير طبيعته ليتحول إلى عمل مادي أو إداري (٥٧) . وأشار البعض من الفقه ونحن نؤيده بأن تعيب العمل لا يؤثر في حقيقته في الحالة التي يصدر من الجهة المختصة له كالجهة القضائية ليبقى محتفظاً بصفته الأصلية ومهما كان نوع العيب الذي يصيبه ، مع الإشارة إلى أن العمل الإجرائي المعيب يقتصر على آثار قانونية التي يرتبها القانون عند إتخاذ العمل الإجرائي صحيحاً (٥٨) .

القوانين العراقية منها المدنية أو الإدارية على حد سواء .

٣- لا حظنا بالرغم من أصل موضوع بحثنا يتعلق في قاعدة تحوّل الإجراءات الجزائية ، إلا إنه للبطلان دور مهم كجزء إجرائي وضعته التشريعات من أجل حماية الأعمال الإجرائية والمحافظة على آثارها القانونية .

٤- أتضح لنا هناك تلامز بين الإجراءين ، الإجراء الأصلي الذي يتعرض للبطلان وبين الإجراء الجديد الذي يقبل التحوّل ، وهذا التلامز يؤدي لنتائج موحدة بينهما في نطاق تطبيقي موحد ، بمعنى الإجراءين يعملان في رسم طريق مترابط وموحد ولا يمكن إنفصاله بينهما ، وبخلاف ذلك لا يمكننا أن نصل لنتيجة تطبيق قاعدة التحوّل في الإجراءات وتفعيلها ، والبطلان المقصود به هنا هو البطلان الجزئي الذي يتعرض له الإجراء الأصلي والذي يحقق تفعيل قاعدة تحوّل الإجراء وليس البطلان الكلي .

ثانياً : التوصيات

١- ضرورة العمل بإجراءات نصوص المواد (٢٦٠ ، ٢٦٥ أ) في تطبيق بقاعدة تحوّل الإجراء الجزائي لما نراه مناسباً في اختصاص محكمة التمييز الاتحادية عند الطعن بالأحكام أمامها ، لكي يتم سد النقص الحاصل في قانون أصول المحاكمات الجزائية العراقي ، فالمحكمة يجوز لها أن تبديل الوصف القانوني للجريمة الذي صدر الحكم بإدانة المتهم إلى وصف قانوني آخر ، كي يتناغم مع طبيعة الفعل المرتكب ، فنحن تهماً هنا الآلية القانونية التي تتبعها محكمة التمييز في تبديل الوصف القانوني ، فتبديل الوصف السابق يعد كإجراء غير صحيح يشوبه البطلان ، ينبغي فرض

ونرى الإقرار بتحوّل العمل الإجرائي إلى عمل آخر مغاير فهذا يحوّل الطبيعة الإجرائية للعمل الإجرائي ، وبالتالي يؤدي إلى الإرباك وعدم الإستقرار في طبيعة الأعمال الإجرائية ، وبالنتيجة تؤثر هذه على حقوق المتخاصمين في الدعوى الجزائية عند السير في إجراءاتها ، فتحوّل العمل الإجرائي لربما يفقد الشخص الإجرائي أو الخصم في القانون المختص أو المحكمة المختصة في النظر في إجراءات الدعوى ، فلا يمكن اللجوء إلى قانون آخر في مسألة أفرد في تنظيمها وإختصاصها كقانون الإجراءات الجنائية على سبيل المثال .

الخاتمة

أولاً : الإستنتاجات

يمكننا ان نبين اهم الاستنتاجات التي توصلنا اليها في قاعدة التحوّل في الاجراءات الجزائية وتطبيقاتها بما يلي:

١- من الممكن أن يحذو المشرع العراقي كبقية التشريعات المقارنة في تبني قاعدة التحوّل ، للحد من زوال الآثار التي يخلفها العمل الإجرائي المعيب ، وذلك من خلال السياسة الجزائية الحديثة التي يستخدمها المشرع في إيجاد الطرق الحديثة للتخفيف من العيوب الإجرائية أو بطلانها في الآلية التي تصاحب تحوّل الإجراء الجزائي بقدر الإمكان .

٢- على الرغم من ملاحظة عدم وجود نصوص تنظم التحوّل الإجرائي في نصوص قانون أصول المحاكمات الجزائية العراقي أي تجيز تطبيقها ، وعلى الرغم من بطلان بعض الإجراءات الجزائية فيها والتي تنتج أثراً عرضية . فقد وجدنا هناك نصوص قانونية أخرى تنظم قاعدة تحوّل الإجراءات في بعض

إجراء آخر صحيح ، وهو أولى من أن تقوم محكمة التمييز بإرسال الأوراق مجدداً لمحكمة الموضوع ، من أجل تغيير الوصف القانوني للجريمة فهي تصدق العقوبة لتناسبها مع الواقعة .

٢-نقترح على المشرع العراقي تعزيز إجراءات القضاء والكشف عن دوره الضمني بموجب نص المادة (١٩٠\ أ) وتعديل النص بشكل يجعل تطبيق دوره صريحاً ، لأن النص هذا يخول محكمة الجنايات بسحب التهمة الأولى وتوجيه تهمة جديدة ، معنى ذلك إن التهمة الأولى إجرائها غير صحيح ، ويشوبه البطالان فتوجه المحكمة تهمة جديدة ، ونرى من الجائز أن يتحول الإجراء الباطل إلى آخر صحيح وفق ما تراه المحكمة ، فهنا المحكمة طبقت قاعدة التحول بصورة ضمنية ، بغض النظر عما تكون الجريمة شديدة عقوبتها أو تختلف عنها بالوصف ، فالآلية طبقت بشكل سليم وتم الإختصار بالوقت والجهد من قبل محكمة الجنايات عند إتباعها بسحب التهمة دون إتباع آلية أخرى ، كإرسال أوراق الدعوى إلى محكمة التحقيق لتوجيه تهمة جديدة مما يؤدي إلى بطء الإجراءات وتأخيرها . ونقترح ليكون نص المادة (١٩٠\ أ) كالآتي : (إذا تبين أن الجريمة المسندة إلى المتهم أشد عقوبة من الجريمة التي وجهت إليه التهمة عنها أو كانت تختلف عنها في الوصف فعلى المحكمة أن تقوم بتحول إجراءات التهمة السابقة غير الصحيحة إلى إجراءات أخرى صحيحة وعليها أن تقوم بمحاكمة المتهم عن إجراءات التهمة الجديدة) .

٣-السعي في وضع معيار علمي ، يحدد على أساسه ما يعد عيباً جوهرياً أو غير جوهرياً ، وبيان مدى جسامته الضرر من العيوب الإجرائية للخصوم ليثبت تقرير بطلانها من

عدمه ، وللسلطات المختصة السلطة التقديرية في تقدير العيب الإجرائي ، ضمن التطبيق العملي ومن ثم تحوله بما لا يخالف النظام العام ومصلحة الخصوم .

٤-من الضروري أن يتضمن قانون أصول المحاكمات الجزائية العراقي نصاً ضمن الإجراءات التي تقوم بها المحكمة ليشمل مرحلتى التحقيق الابتدائي والقضائي ونقترح أن يكون النص كالآتي : (في الحالات التي تراها المحكمة أو القاضي في تطبيق الإجراء الجزائي ، فيمكن له أن يقوم بتحول الإجراء الجزائي ولو من تلقاء نفسه ، وبالأخص في الحالات التي يشوبها العيب أو البطلان في مرحلتى التحقيق الابتدائي والقضائي

الهوامش

(١) إن المتفق عليه بخصوص نظام الإجراءات الجزائية والمرافعات المدنية ، كلاهما ينظم إجراءات الدعوى دون التعامل في موضوعها ، فالعلاقة بين القانونين علاقة وثيقة وأن الخلاف بين الفقهاء يكون في طبيعة أو نوع العلاقة بينهما ، ويجمع بين القانونين اتحاد طبيعة عمل القاضي في الحالات التي يطبق كل منهما ، وهو يجتهد في كلا الحالتين لتحقيق وقائع معينة في الدعوى ، بغية التثبت من حصولها ثم تكييفها بعد أن يقوم بتحديد القواعد الموضوعية الواجبة التطبيق عليها ، وبالتالي يتم إستخلاص النتائج القانونية المترتبة على هذا التكييف ، ويرى البعض أن قانون المرافعات المدنية هو الأصل ، وأن قانون أصول المحاكمات هو الإستثناء ، لأن قانون الإجراءات من حيث الأصل التاريخي خرج من رحم قانون المرافعات ، ومن جهة يرى البعض أن الإختلاف بين الذي ينظمه القانونين بحسب المصلحة ، فقانون المرافعات ينظم رابطة إجرائية مدنية أو تجارية وهي تهدف إلى تأمين مصلحة خاصة ، وأن قانون أصول المحاكمات ينظم رابطة إجرائية جنائية تهدف إلى تأمين مصلحة عامة .
أنظر : سعيد حسب الله عبد الله ، مصدر سابق ، ص ١١ .

أما الأخطاء الأخرى ذات الطبيعة القانونية أو الواقعية فإن طريق تصحيحها يختلف عن تصحيح الخطأ المادي، بكلمة أخرى فالجهة التي تمارس تصحيح الخطأ المادي بموجب نص المادة (٢٢٥) تختلف عن الجهة التي تصحح الخطأ القانوني أو الواقعي، كون إن المحكمة الجزائية متى فصلت في الحكم بالدعوى زالت ولايتها في تعقيب وإعادة النظر فيما قضت به، باستثناء الخطأ المادي فلا يجوز تصحيح الأخطاء بالأحكام والقرارات من قبل ذات المحكمة التي أصدرت الحكم الذي شابه عيباً أو خطأ لأن الأمر يختلف هنا لتعلقه بالحكم والمضمون، فهناك طرق قررها المشرع في قانون أصول المحاكمات الجزائية للإتباع في هذا المجال منها طرق عادية وأخرى طرق غير عادية كما في نص المادة (٢٤٩) التي تتعلق بالتمييز، والمواد (٢٦٦-٢٦٩) تتعلق بتصحيح القرار التمييزي، والمواد (٢٧٠-٢٧٩) تتعلق بإعادة المحاكمة، فكل من هذه المواد لها أحوالاً خاصة بها، وجوهر كلامنا أن في هذه الحالات المحكمة التي أصدرت الحكم أو القرار أو الإجراء فهي لا تستطيع أن تنظر به، حيث أن الجهة المختصة بذلك محكمة التمييز الخاصة بالنظر في الطعن، فلا يمكن لذات الجهة أن تفصل أو تعدل أو تغير في الإجراء، كما في حالة تصحيح الخطأ المادي الذي تم ذكره في المادة (٢٢٥) من ذات القانون.

(٨) د. أحمد يسري، تحول التصرف القانوني، المصدر السابق، ص ٢١٢ هامش رقم ١.

(٩) د. رأفت دسوقي محمود، فكرة تحول القرارات، المصدر السابق، ص ٣٤١.

(١٠) د. أحمد يسري، تحول التصرف القانوني، المصدر السابق، ص ٢٥١.

(١١) د. رأفت دسوقي محمود، فكرة تحول القرارات، المصدر السابق، ص ٣٢٥.

(١٢) طالما أن التحول يتم بموجب القانون فسلطة المحكمة أو القاضي مقيدة ومحددة، ودورها هنا يكون ضمن إطار ضيق في العمل الإجرائي لفكرة التحول، ولزوم أن تكون خاضعة لإرادة المشرع ورغبته، فالمحكمة أو القاضي ليس بإمكانهم العمل من تلقاء أنفسهم أن يقوموا بهذه العملية الإجرائية

(٢) د. لؤي حدادين، مصدر سابق، ص ٤٦٣.

(٣) د. عبد القادر خليل، المصدر السابق، ص ٤٢٩.

(٤) د. رأفت الدسوقي، فكرة التحول في القرارات الإدارية، دار الفكر الجامعي، ٢٠٠٤، ص ٣٤١.

(٥) د. أحمد يسري، تحول التصرف القانوني، المصدر السابق، ص ٢٠٨ - ٢٠٩. وما يؤيد هذا الإتجاه ويعززهُ هو صدور قرار من مجلس الدولة المصري الذي تضمن فيه أن ظهور أي عمل جديد بدلاً عن العمل الإجرائي السابق، فإن العمل الجديد المتحول يخضع لرقابة وفصل ذات الجهة التي يخضع لها الأول، وذلك بسبب أن بطلان العمل الإجرائي الأصلي يجعله محافظاً على طبيعة وخصائصه الأولى. أنظر: القضاء الإداري المصري في ١٩٥٤/٢١٣٠، مجموعة أحكام مجلس الدولة، س٨، رقم ٤٢٥، ص ٨٣٨.

(٦) د. أحمد قحى سرور، نظرية البطلان، المصدر السابق، ص ٣٩٤.

(٧) في هذا الموضوع هناك تشابه في تطبيق نص المادة (٢٢٥) من قانون أصول المحاكمات الجزائية العراقي على تصحيح الخطأ المادي في الحكم الجزائي ولا يجوز تصحيح الخطأ (الواقعي أو قانوني) في هذا الصدد، فالقصد هنا بحسب نص المادة بأنه: (لا يجوز للمحكمة أن ترجع عن الحكم أو القرار الذي أصدرته أو تغير أو تبدل فيه إلا لتصحيح خطأ مادي على أن يدون ذلك حاشية له ويعتبر جزء منه)، وكذلك فقد نص المشرع العراقي أيضاً في المواد (٢٤٣-٢٤٨) بخصوص التصحيح بطريق الاعتراض على الحكم الغيابي، وهنا الغرض هو ربما يشوب الحكم الغيابي من أخطاء عن طريق الاعتراض عليه في ذات الجهة التي أصدرته (المحكمة المختصة)، وهذا الموضوع يشابه تصحيح الخطأ المادي أيضاً (وإن كان التصحيح بطريق الاعتراض بعد الاعتراض عليه ممكن الطعن فيه بطرق الطعن عن طريق التمييز)، والذي ينبغي إن تكون ذات الجهة التي أصدرته أو نظرت فيه هي من تفصل بالإجراء أو القرار، فهذه الحاليتين تتشابه مع البطلان أو العيب الذي يصيب العمل الإجرائي الجزائي، فهي أيضاً تنظر في تصحيحه ليتحول إلى إجراء جديد مستوفياً لشروطه.

لتحوّل الإجراء الباطل إلى إجراء قانوني صحيح .
أنظر : المصدر نفسه ، ص ٣٥١ .

(١٣) القاضي عندما يقرر تحوّل الإجراء فهو يستنتج من الإجراء الباطل عناصر إجراء آخر صحيح تكون فيه إجراءات عمل الأطراف لتؤدي العمل الصحيح ، والقاضي يستعين بسلطته ليكيف بمقتضاها الإجراء الذي سبق وإن تم إبطاله وفق التكييف القانوني الملزم مادام تكييفه هذا لا ينحرف عن الغاية العملية المقصودة ، وبذلك فإن طرفي الخصومة إذا لم يرغبوا الإجراء الصحيح إرادة قانونية فهم أرادوا إرادة عملية ضمن الواقع العملي ، والجدير بالذكر فإن الإرادة القانونية فهي تتمثل كوسيلة إلى تحقيق غرض عملي ، وبالتالي فعند تعارض الوسيلة مع الغرض يتوجب ترجيح الغرض على الوسيلة . أنظر : د. عبد الرزاق السنهوري ، نظرية العقد ، ج ٢ ، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت - لبنان ، ١٩٩٨ ، ف ٥٩٧ ، ص ٦٣٧ .

(١٤) د. أحمد يسري ، تحوّل التصرف القانوني ، المصدر السابق ، ص ٢١٢ هامش رقم ١ .

(١٥) د. حسن حماد حميد ، قاعدة التحوّل في الإجراءات الجزائية ، مصدر سابق ، ٢٠١٩ ، ص ٣٠ .

(١٦) د. نبيل إسماعيل عمر ، إعلان الأوراق القضائية ، مصدر سابق ، ص ٢٨٣ .

(١٧) هناك عدة أهداف تتخذ في جميع مراحل الدعوى الجزائية وإجراءاتها ، لغرض الوصول إلى إجراءات محاكمة عادلة ونزيهة لتضمن حقوق المتهم ، وبالتالي تحمي المجتمع من مخاطره ومخاطر أمثاله ، ولم يتحقق هذا إلا بالحالة التي يتمتع بها القاضي بسلطته التقديرية التي نظمها المشرع له ، كي يستطيع الموازنة بين وسائل الأثبات من جهة ، والأدلة من جهة أخرى وخاصة الأدلة المعتبرة قانوناً . وفي ذات السياق فإن المحافظة على حقوق المتهم يتم عندما يمنع القاضي من التحكم والتعسف في إستعمال سلطته التقديرية هذه ، سواء كان من ناحية إستعمال الأدلة وتكييفها أو بتقدير العقوبة له ، وتعتبر السلطة التقديرية هي جوهر ولب الإجتهد القضائي حيث تفرض على القاضي بذل جهد فكري كبير لأجراء الموازنة

في موضوع الدعوى ، من حيث المصالح وحقوق المجتمع أو على مستوى وسائل الإثبات ليختار الصحيح من عدمه لحين صدور الحكم ، وهذه السلطة نجدها في مختلف صور ارتكاب الواقعة الإجرامية كسبب لوجودها ، فالمغايرة في صور ارتكاب الواقعة الإجرامية يتطلب الإختلاف في التقدير وكذلك إختلاف ظروف الجريمة ، وكذلك في شخص الجاني هو ما لا يستطيع أن يتولاه المشرع والسيطرة عليه مع وجود التقدم والتطور المستمر في المجتمع ، وعلى هذا الأساس تم منح هذه السلطة للقاضي من قبل المشرع في إطار معين لتحقيق مبدأ العدالة وتطبيق مبدأ الشريعة الإجرائية . أنظر : د. محمد حسين الحمداني ود. نوفل علي الصفو ، السلطة التقديرية للقاضي الجنائي ، بحث منشور في مجلة الرافدين للحقوق ، مج ١ ، السنة الثامنة ، العدد ١٦ ، ٢٠٠٣ ، ص ٢٦٩ .

(١٨) أنظر : قرار محكمة التمييز العراقية المرقم ١٤٠ / هيئة عامة ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩ في ٢٨ / ١٠ / ٢٠٠٩ منشور في مجلة حمورابي ، تصدرها جمعية القضاء العراقي ، العدد الثاني ، ٢٠٠٩ ، ص ٧٩ - ٨١ .

(١٩) د. نبيل إسماعيل عمر ، إعلان الأوراق القضائية ، مصدر سابق ، ١٩٨١ ، ص ٢٨٥ .

(٢٠) نصت المادة (١٤٠) من القانون المدني العراقي رقم ٤٠ لسنة ١٩٥١ على إنه : (إذا كان العقد في شق منه باطلاً فهذا الشق وحده هو الذي يبطل ، أما الباقي من العقد فيظل صحيحاً باعتباره عقداً مستقلاً إلا إذا تبين أن العقد ما كان ليتم بغير الشق الذي وقع باطلاً) . ويقابل ذلك نص المادة (١٤٤) من القانون المدني المصري على إنه : (إذا كان العقد باطلاً أو قابلاً للإبطال وتوافرت فيه أركان عقد آخر ، فإن العقد يكون صحيحاً باعتباره العقد الذي توافرت أركانه ، إذا تبين أن نية المتعاقدين كانت تنصرف إلى إبرام هذا العقد) .

(٢٠) د. محمد علي الكيك ، تحوّل الإجراءات الجزائية ، المصدر السابق ، ص ٢٢٣ .

(٢١) د. أحمد فتحي سرور ، النقص الجنائي ، المصدر السابق ، ص ٢٦٧ .

(٢٢) د. رأفت دسوقي محمود ، فكرة تحوّل القرارات الإدارية ، المصدر السابق ، ص ٣٣٢ .

(٣٣) نصت المادة (١٥ \ سادساً) من قانون انضباط موظفي الدولة والقطاع العام رقم ١٤ لسنة ١٩٩١ على أنه : " تمارس الهيئة العامة لمجلس شورى الدولة اختصاصات محكمة التمييز المنصوص عليها في قانون أصول المحاكمات الجزائية عند النظر في الطعن المقدم في قرارات مجلس الانضباط العام وبما يتلائم وأحكام هذا القانون " .

(٣٤) من قرارات حكم المحكمة الادارية العليا المرقم (٢٧ / ٢٠١٤) في ١٩ / ٢ / ٢٠١٥ . أنظر : عبد القادر صالح عبدول ، مختارات من المبادئ القانونية في قرارات المحكمة الإدارية العليا وفتاوى مجلس شورى الدولة في العراق (٢٠١٣ ، ٢٠١٤ ، ٢٠١٥) ، ط٢ ، ٢٠١٨ ، ص٨٣-٨٤ .

(٣٥) نصت المادة (٢١٣) من قانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المعدل على أنه : (إذا وقع خطأ في تطبيق القانون أو عيب في تأويله وكان الحكم من حيث الأساس صحيحاً وموافقاً للقانون تصدقه المحكمة من حيث النتيجة) .

(٣٦) نصت المادة (١٧ فـ ١١) من قانون مجلس شورى الدولة رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٩ على أنه : (تسري أحكام قانون المرافعات المدنية رقم (٨٣) لسنة ١٩٦٩ وقانون الإثبات رقم (١٠٧) لسنة ١٩٧٩ وقانون أصول المحاكمات الجزائية رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١ وقانون الرسوم العدلية رقم (١١٤) لسنة ١٩٨١ في شأن الإجراءات التي تتبعها المحكمة الإدارية العليا ومحكمة القضاء الإداري ومحكمة قضاء الموظفين فيما لم يرد فيه نص خاص في هذا القانون) .

(٣٧) د. رأفت دسوقي محمود ، فكرة تحوّل القرارات الإدارية ، المصدر السابق ، ص٣٤٨ .

(٣٨) د. محمد علي الكيك ، تحوّل الإجراءات الجنائية ، المصدر السابق ، ص٢٢٧ .

(٣٩) د. أحمد يسري ، تحوّل التصرف القانوني ، المصدر السابق ، ص٢٠٨ .

(٤٠) د. رأفت دسوقي محمود ، فكرة تحوّل القرارات الإدارية ، المصدر السابق ، ص٣٥١ .

(٤١) أنظر : المواد (٢١٣ ، ٥٨ ، ٦١ \ أ ، ٦٢ ، ٦٦ \ أ ، ٦٩ \ أ ، ٧٤) من قانون أصول المحاكمات العراقي رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ النافذ .

(٢٣) أما في القانون الإداري فإن الفقهاء لم يستقر رأيهم على مدة محددة كميعاد لأعمال التحوّل ، بل إكتفى بالقياس على مدد أخرى والمتخذة بتعريف القانون الإداري ، كميعاد سحب القرار الإداري ، فالمشرع في قانون الإداري لم يحدد ميعاداً معين لأعمال التحوّل . وميعاد سحب القرار الإداري من جهة الإدارة هو ذات الميعاد المقرر لرفع دعوى إلغاء القرار الإداري . أنظر : د. عبد العزيز عبد المنعم خليفة ، القرار الإداري في قضاء مجلس الدولة ، ط١ ، المركز القومي للإصدارات القانونية ، ٢٠٠٨ ، ص٣٠٨ .

(٢٤) د. حسن علي حسين ، النظرية العامة للجزاءات الإجرائية ، المصدر السابق ، ص١١٨ .

(٢٥) منذر فخري الشناق ، المصدر السابق ، ص٩٥ .

(٢٦) د. إبراهيم نجيب سعد ، القانون القضائي الخاص ، ج ١ ، الإسكندرية ، منشأة المعارف ، ١٩٧٣ ، رقم ٢٧٠ ، ص٦٧٧ .

(٢٧) أنظر : المادة (١٦٩) من القانون المدني العراقي رقم ٤٠ لسنة ١٩٥١ . ويقابل ذلك نص المادة (١٦٣) من القانون المدني المصري والمادة (١٠- ٢٠) من قانون أصول المحاكمات العراقي رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ .

(٢٨) أنظر : نقض مصري ، ١٩٥٢\١١\٢٤ ، مجموعة أحكام النقض ، س٤ ، رقم ٦٠ ، ص١٤٦ .

(٢٨) منذر فخري الشناق ، المصدر السابق ، ص١٠٢ .

(٢٩) أنظر : د. حسن حماد حميد ، مصدر سابق ، ص٣١-٣٢ .

(٣٠) عبد القادر خليل ، نظرية سحب القرارات الإدارية ، مصدر سابق ، ص٤٣٣ . د. أحمد يسري ، تحوّل التصرف القانوني ، المصدر السابق ، ص٢٠٩ .

(٣١) حلت المحكمة الإدارية العليا محل الهيئة العامة لمجلس شورى الدولة بموجب المادة (٢ / د) من قانون مجلس شورى الدولة ذاته ومن ثم تم تعديله بالقانون رقم ١٧ لسنة ٢٠١٣ (التعديل الخامس) .

(٣٢) أنظر : المادة (٢ / رابعاً / ب) من قانون مجلس شورى الدولة رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٩ .

(٤٢) عبد القادر خليل ، مصدر سابق ، ص ٤٣٣ .

(٤٣) ولا يمكن أن يكون هناك إختلاف بطبيعة العاملين السابق والعمل الجديد ، وأن كان العمل الإجرائي يخضع لنظام قانوني جديد بخلاف الذي كان يحكم العمل القانوني القديم ، كما لو في محضر تحقيق تحوّل إلى مجرد محضر جمع إستدلالات ، فهو يكون بعيد عن النظام الذي كان يحكم محضر التحقيق ويتميز عنه أو كانت هناك شهادة تم الإدلاء بها أمام سلطات التحقيق أو المحكمة ، وإنها تحوّلت إلى مجرد إقرار قضائي تخضع لنظام الإقرارات القضائية ، وفي السابق كانت تخضع لنظام وأحكام الشهادة . أنظر : منذر فخري الشناق ، المصدر السابق ، ص ١٠٢ .

(٤٤) د. حسن علي حسين ، نظرية العامة للجزاءات الإجرائية ، مصدر سابق ، ص ١٠٩ .

(٤٥) رغم إثارة الخلاف والبحث بتحويل العمل القضائي إلى عمل إداري ، فيما يخص بعض الأعمال الإجرائية التي تصدر من القاضي وأعوانه طبقاً للوظيفة القضائية ، فرد مجلس الدولة المصري بالقول : ((بعدم حرمان هذه الأعمال وهو قيام رجل البوليس بضبط أعداد الصحف وعرض الأمر على رئيس النيابة ثم رئيس المحكمة ، من صفتها القضائية ما ينعاه عليها المدعي ، من إنه لم يكن ثمة في الحقيقة أية جريمة مستنداً إلى إنها حفظت جميعها ، على الرغم من صدور أمر رئيس المحكمة بالضبط ، ولأن ركن العلانية ما كان قد تم إذ أن الضبط قد وقع قبل إرسال الأعداد للبيع فلا وجه لذلك ، لأن هذا كله من قبيل الخوض في صحة أو عدم صحة العمل في ذاته ، والفصل في ذلك هو بطبيعة الحال من إختصاص الجهات القضائية المختصة لا من إختصاص هذه المحكمة ، لأن بطلان العمل القضائي لا يغير بطبيعته فيقلبه إلى عمل إداري .

وقد جاء هذا الرأي أعلاه بترحيب وتأييد من قبل مجلس الدولة الفرنسي إلى القضاء بعدم إختصاصه بالفصل في طلب التعويض بسبب التفتيش الباطل الذي قام به رجال الجمارك ، بإعتبار أن محاضره تكون العناصر الابتدائية للإجراءات الجنائية ولا تخضع من حيث تقديرها إلا للمحاكم القضائية . وهذا من قرارات محكمة القضاء الإداري في ٣ مارس/

١٩٤٥ مجموعة أحكام مجلس الدولة س ٨ ، ص ٨٣٨ . ومن قرارات مجلس الدولة الفرنسي ١٩٤٥\١٠\١٢ ، سيري . وأشار به إلى ذلك : د. أحمد فتحي سرور ، نظرية البطلان ، المصدر السابق ، ص ٣٩٤ .

(٤٦) محكمة القضاء الإداري في ١٩٥٢\٢\١٣ مجموع أحكام مجلس الدولة ، س ٨ ، رقم ٤٢٥ ، ص ٨٣٨ . وكذلك الحكم في ١٩٥٥\٢\١٥ مجموعة أحكام مجلس الدولة ، س ٩ ، رقم ١٧٨ ، ص ٣٠٢ . أنظر : د. حسن علي حسين ، النظرية العامة للجزاءات الإجرائية ، مصدر سابق ، ص ١٠٩ .

(٤٧) د. أحمد فتحي سرور ، نظرية البطلان ، المصدر السابق ، رقم ٣١١ ، ص ٣٩٥ .

(٤٨) أنظر : المادة (٢٢٧ أ) من أصول المحاكمات الجزائية العراقي . وكذلك في نص المادة (١٠٥) من قانون الإثبات العراقي رقم (١٠٧) لسنة ١٩٧٩ والتي أدلت بقولها : (للأحكام الصادرة من المحاكم العراقية التي حازت درجة البتات تكون حجة بما فصلت فيه من الحقوق اذا أتحد اطراف الدعوى ولم تتغير صفاتهم وتعلق النزاع بذات الحق محلاً وسبباً) .

(٤٩) د. أحمد أبو الوفا ، المرافعات المدنية والتجارية ، ط ١٥ ، منشأة المعارف ، الإسكندرية - مصر ، ١٩٩٠ ، ص ٧٨٠ .

(٥٠) د. أحمد فتحي سرور ، نظرية البطلان ، المصدر السابق ، ص ٤٢٤ .

(٥١) عدم قيام أي عملية تحوّل في الإجراء ومهما كان نوعه ، سواء كان في القانون المدني أو الإجرائي كما بينا سابقاً ، لأن تخلف أي شرط من شروط صحة التحوّل فلا يمكنه التحوّل ، فذات الوضع ينطبق على تحوّل القرار الإداري أيضاً بشرط أن يستوفي شروط صحته ، فلا بد من تحقق ضوابط معينة في القرار الإداري المعيب كأمثاله لكي يتحوّل إلى قرار إداري صحيح ، كصدوره من جهة إدارية ومحدثاً أثراً قانونياً تتمثل في بطلانه . أنظر : منتصر علوان كريم ، القرار الإداري المتحوّل التأصيل والشروط ، مصدر سابق ، ص ٣٠٣-٢٩٩ .

(٥٢) د. أحمد فتحي سرور ، نظرية البطلان ، المصدر السابق ، ص ٣٩٤ .

٥- د. أحمد يسري ، تحول التصرف القانوني ، دراسة مقارنة للمادة ١٤٤ من القانون المدني المصري على أساس المادة ١٤٠ من القانون المدني الألماني وملحق عن تحول القرار الإداري ، مطبعة الرسالة، القاهرة، ١٩٥٨ .

٦- د. أحمد فتحي سرور ، نظرية البطلان في قانون الإجراءات الجزائية ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٥٩ .

٧- د. عبد الرزاق السنهوري ، نظرية العقد، ج٢ ، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان ، ١٩٩٨ .

٨- د. نبيل إسماعيل عمر ، إعلان الأوراق القضائية - دراسة تحليلية وعملية لقانون المرافعات والفقه والقضاء المصري والفرنسي، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، ١٩٨١ .

٩- د. محمد علي الكيك ، تحول الإجراءات الجنائية ، ط ١ ، دار الفكر الجامعي ، الإسكندرية - مصر ، ٢٠٠٨ .

١٠- د. أحمد فتحي سرور ، النقض الجنائي ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، مصر ، ١٩٩٧ .

١١- د. أحمد فتحي سرور ، نظرية البطلان في قانون الإجراءات الجزائية ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٥٩ .

١٢- د. عبد العزيز عبد المنعم خليفة، القرار الإداري في قضاء مجلس الدولة ، ط ١ ، المركز القومي للإصدارات القانونية ، ٢٠٠٨ .

١٣- د. إبراهيم نجيب سعد ، القانون القضائي الخاص ، ج ١ ، الإسكندرية ، منشأة المعارف ، ١٩٧٣ .

(٥٣) نصت المادة (١٦٣) من قانون المدني المصري رقم ١٣١ لسنة ١٩٤٨ على أن : (كل خطأ سبب ضرر للغير يلزم من ارتكبه بالتعويض) . وعلى الرغم من أن المشرع الجنائي العراقي لم ينص على قاعدة تحوّل الإجراء ، إلا إنه من باب تعويض الغير عما لحقه من تعدّ الآخرين ، فهو نص عليه في مجال الأخطاء التي تصيبه من جراء الأعمال الأخرى وهذا ما نصت عليه المادة (٢٠٤) من القانون المدني العراقي رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١ بقولها : (كل تعدّ يصيب الغير بأي ضرر آخر غير ما ذكر.... يستوجب التعويض) .

(٥٤) د. حسن علي حسين ، النظرية العامة للجزاءات الإجرائية ، المصدر السابق ، ص ١٠٩ .

(٥٥) قرار محكمة القضاء الإداري المصري في ١٩٥٤/٢١٢ مجموعة أحكام مجلس الدولة ، س ٨ ، رقم ٤٢٥ ، ص ٨٣٨ .

(٥٦) د. أحمد فتحي سرور ، نظرية البطلان ، المصدر السابق ، ص ٣٩٥ .

قائمة المصادر والمراجع

أولاً : الكتب القانونية :

١- سعيد حسب الله عبد الله ، شرح قانون أصول المحاكمات الجزائية ، دار الحكمة للطباعة والنشر ، الموصل - العراق ، ١٩٩٠ .

٢- د. لؤي حدادين ، نظرية البطلان في قانون أصول المحاكمات الجزائية ، ط ١ ، ٢٠٠٠ .

٣- د. عبد القادر خليل ، نظرية سحب القرارات الإدارية - دراسة مقارنة في القانون المصري والفرنسي والإيطالي ، القاهرة - مصر ، دار النهضة العربية ، رسالة دكتوراه، ١٩٦٤ .

٤- د. رأفت الدسوقي ، فكرة التحول في القرارات الإدارية ، دار الفكر الجامعي، ٢٠٠٤ .

١٤- عبد القادر خليل ، نظرية سحب القرارات الإدارية - دراسة مقارنة في القانون المصري والفرنسي والإيطالي ، القاهرة - مصر ، دار النهضة العربية ، رسالة دكتوراه، ١٩٦٤ .

١٥- عبد القادر صالح عبدول ، مختارات من المبادئ القانونية في قرارات المحكمة الإدارية العليا وفتاوى مجلس شورى الدولة في العراق (٢٠١٣ ، ٢٠١٤ ، ٢٠١٥) ، ط٢ ، ٢٠١٨ .

١٦- د. أحمد أبو الوفا ، المرافعات المدنية والتجارية ، ط١٥ ، منشأة المعارف ، الإسكندرية - مصر ، ١٩٩٠ .

١٧- د. عبد الحكم فوده ، البطلان في قانون الإجراءات الجنائية ، دراسة تحليلية على ضوء الفقه وقضاء النقض ، دار المطبوعات الجامعية - الإسكندرية ، ١٩٩٦ .

١٨- الياس أبو عيد ، أصول المحاكمات الجزائية بين النص والإجتهد والفقه - دراسة مقارنة ، دمشق - سورية ، منشورات الحلبي الحقوقية ، ٢٠٠٣ .

١٩- إدوار غالي الذهبي ، حجية الحكم الجنائي أمام القضاء المدني ، ط٣ ، دار غريب للطباعة والنشر ، ١٩٩٩ .

٢٠- رمزي سيف ، الوسيط في شرح قانون المرافعات المدنية والتجارية ، ط٢ ، دار النهضة العربية ، ١٩٦٨ \ ١٩٦٩ .

٢١- محمود محمود مصطفى ، شرح قانون الإجراءات الجنائية ، ج١ ، مطبعة جامعة القاهرة ، ط١٢ ، القاهرة - مصر ، ١٩٨٨ .

٢٢- فخري عبد الرزاق صليبي الحديثي،

شرح قانون أصول المحاكمات الجزائية ، مكتبة السنهوري ، بيروت - لبنان ، ٢٠١٦ .

٢٣- فوزية عبد الستار ، شرح قانون الاجراءات الجنائية ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، ١٩٨٦ .

٢٤- د. حاتم حسن بكار ، أصول الإجراءات الجنائية ، منشأة المعارف، الإسكندرية ، ٢٠٠٥ .

ثانياً - الرسائل والأطاريح الجامعية

١- أحمد حسوني جاسم ، بطلان إجراءات التحقيق الابتدائي ، رسالة ماجستير مقدمة إلى كلية القانون بجامعة بغداد ، ١٩٨٣ .

٢- صبيحة يحيوي ، السلطة التقديرية للقاضي الجنائي ، رسالة دكتوراه مقدمة إلى جامعة الجزائر \ كلية القانون - يعيد بن حمدين ، ٢٠١٥-٢٠١٦ .

٣- حسن علي حسين ، النظرية العامة في الجزاءات الإجرائية في قانون الإجراءات الجنائية ، رسالة دكتوراه مقدمة إلى جامعة الإسكندرية ، ٢٠٠٤ .

٤- منذر فخري الشناق ، تحول القرار الإداري المعيب ، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية القانون \ جامعة الإمارات العربية المتحدة ، ٢٠١٧ .

ثالثاً - البحوث القانونية :

١- منتصر علوان كريم ، القرار الإداري المتحول التأصيل والشروط ، بحث مقدم إلى كلية القانون والعلوم السياسية - جامعة ديالى ، والمنشور في مجلة العلوم القانونية والسياسية ، المجلد السادس ، العدد الثاني ، ٢٠١٧ .

٢- د. حسن حماد حميد ، قاعدة التحول

في الإجراءات الجزائية ، بحث منشور في
مجلة جامعة البصرة ، السنة الرابعة عشر ،
العدد ٣٤ ، ٢٠١٩ .

رابعاً – القوانين

أ-القوانين العراقية

١-قانون العقوبات العراقي رقم (١١١)
لسنة ١٩٦٩ .

٢-قانون أصول المحاكمات الجزائية
العراقي رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ .

٣- قانون مجلس شورى الدولة رقم ٦٥
لسنة ١٩٧٩ .

٤- القانون المدني العراقي رقم ٤٠ لسنة
١٩٥١ .

٥-قانون المرافعات المدنية رقم (٨٣) لسنة
١٩٦٩ .

٦- قانون الإثبات العراقي رقم (١٠٧)
لسنة ١٩٧٩ .

٧- قانون الرسوم العدلية العراقي رقم
(١١٤) لسنة ١٩٨١ .

٨-قانون إنضباط موظفي الدولة والقطاع
العام رقم ١٤ لسنة ١٩٩١ .

ب- القوانين العربية والأجنبية

١- قانون الإجراءات الجنائية المصري
رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٠ المعدل .

٢-قانون الإثبات المصري المرقم ٢٥ في
١٩٦٨ المعدل

٣-القانون المدني المصري رقم ١٣١ لسنة
١٩٤٨ .

٤-قانون العقوبات الفرنسي لعام ١٩٥٨ .

٥-قانون الإجراءات الجنائية الفرنسي لعام
١٩٥٨ .

خامساً : قرارات المحاكم

أ-المحاكم العراقية

١- قرار محكمة التمييز العراقية المرقم
١٤٠\١٤٠٨\٢٨ في ٢٠٠٩\٦\٢٨
منشور في مجلة حمورابي ، تصدرها جمعية
القضاء العراقي ، العدد الثاني ، ٢٠٠٩ .

٢- المحكمة الإدارية العليا المعدل
بالقانون رقم ١٧ لسنة ٢٠١٣ (التعديل
الخامس) .

٣-لمحاكم العربية

١-نقض مصري ، ١٩٥٢\١١\٢٤ ،
مجموعة أحكام النقض ، س ٤ ، رقم ٦٠

٢-قرار محكمة القضاء الإداري المصري
في ١٩٥٤\٢\٢٢ مجموعة أحكام مجلس الدولة،
س ٨ .

٣-قرار محكمة القضاء الإداري في ١٢\٣
١٩٥٢ مجموع أحكام مجلس الدولة ، س ٨ ،
رقم ٤٢٥ .

Transformation rule procedures and their legal implications

Assist .Prof.Dr . Sabah Sami Dawod^(*)

Assist.Lect.Essa jaffer rady al-lami^()**

Abstract

The rule of criminal procedure transformation is considered one of the important rules and has a wide impact on procedural laws, and it is no less important than the theory of nullity which is the basis of this rule, and the importance of these theories is mainly due to their connection with criminal procedures that affect the life of society in protecting its rights and freedoms.

The essence of the work of the judicial authorities is based on the correct penal procedures that produce their effects, but this matter requires us to fulfill the objective and formal conditions for them, and all these procedures proceed according to the conditions and the correct approach, except in the case of a defect or invalidity in the procedure, and the subject of our research referred to the procedures of the rule The transformation and its legal effects, and the aim of the research was to agree on the principle of transforming the procedure from the defective procedure to the other correct procedure in cases that the court resorts to to transform on its own or in cases where the opponent acts by paying in it, and the idea of transferring procedures is an idea that is not close to its origin Rather, it is an eternal idea, but it was quickly implemented by some systems, especially in the special laws that began to work and were similar to this change, and then turned into a general law.

This rule came in general to save the provisions or procedures from being canceled if they are invalid and can be converted into the correct procedure or the procedure that has its effects due to the availability of controls in it, or it is a procedure that cannot be converted into the correct procedure, to remain a procedure tainted with invalidity due to the failure of the application of the rule. In order to remedy the defects that affect the validity of the procedural actions and that lead to the narrowing of the penalty. The latter, in turn, strips the criminal procedure of its legal effects and value. Therefore, the goal of transformation is to respect the rule of law or legitimacy through the compatibility between that respect.

Key words: the legal effects of the procedure transformation rule, procedures for the transformation rule, the legal basis, procedural actions, correct procedures.

(*)(**) University of Baghdad/College of law